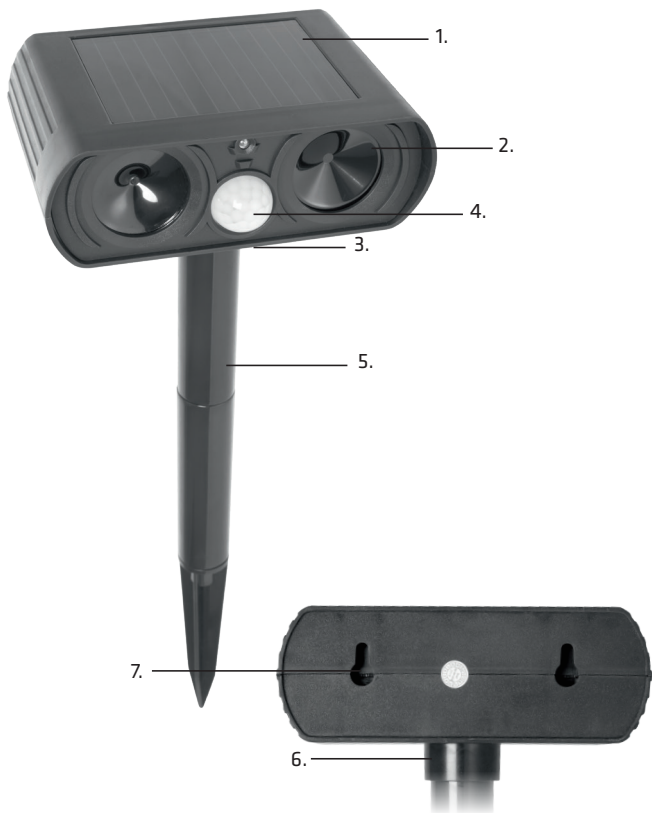


Solar Tier-Abwehr Dual

Art.-Nr. 60064





Gebrauchsanweisung

Art.-Nr. 60064

Stand: 08/24

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Qualitätsprodukte entschieden haben. Im Folgenden werden wir Ihnen die Funktionen und die Handhabung unseres Gerätes erklären. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, die Gebrauchsanweisung in Ruhe durchzulesen und benutzen Sie das Gerät in der beschriebenen Form. Beachten Sie alle enthaltenen Sicherheits- und Bedienungshinweise. Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Team. Wir freuen uns, wenn Sie uns weiterempfehlen und wünschen Ihnen viel Erfolg mit diesem Gerät.

1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Gardigo Solar Tier-Abwehr Dual ist zur Abschreckung von Tieren konzipiert. Das Gerät sendet variierende Ultraschallfrequenzen aus, um Tiere, welche diese hören können, aus dem Umfeld zu vertreiben. Ein PIR-Melder registriert, wenn ein Tier in der Nähe ist und löst das Gerät aus. Das Gerät wird betrieben mit Akkus, die durch die eingebaute Solarzelle geladen werden. Eine andere Verwendung als die angegebene ist nicht zulässig! Bei Schäden, die durch unsachgemäßer Verwendung und/oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung und/oder durch nicht erlaubten Umbau entstehen, wird keine Haftung für einen entstandenen Schaden oder Folgeschäden übernommen und es erlischt der eventuell vorhandene Garantieanspruch.

2. Wichtige Hinweise zur Wirkungsweise und Einsatz

Das Gerät verhindert nicht den Aufenthalt von Tieren an einem bestimmten Ort. Andere Orte jedoch, werden den Tieren angenehmer erscheinen. Sie beginnen vermehrt den betroffenen Bereich zu meiden. Der Wechsel der Frequenzen beugt dem Gewöhnungseffekt vor. Merken die Tiere, dass der unangenehme Ton anhält, werden sie einen angenehmeren Ort suchen. Bis dies geschieht, können einige Tage bis wenige Wochen vergehen. Wie gut sich die Schallwellen ausbreiten, hängt mit den örtlichen Gegebenheiten zusammen.

Beachten Sie die Brutzeiten der Vögel! Setzen Sie die Geräte nur außerhalb dieser Zeiten ein. So stören Sie brütende Vögel nicht und verhindern, dass Vogelmütter fernbleiben und deren Jungtiere ggf. verhungern. Kontrollieren Sie vor dem Einsatz die Umgebung bis zu 10 m und vergewissern Sie sich, dass dort keine Vögel brüten. Solar Tiervertreiber-Geräte sind für sonnenstarke Monate sehr gut geeignet, in der dunklen Jahreszeit empfehlen wir ein batterie- oder netzteilebetriebenes Gerät zu verwenden!

Hinweis: Die Reaktion der jeweiligen Tiere auf unsere Geräte kann variieren. Die Entwicklung unserer Geräte, Methoden und Anwendungs-Tipps basieren auf Erfahrungen, Tests und dem Feedback unserer Kunden. Deshalb ist die Tiervertreibung in den meisten Fällen erfolgreich.

3. Sicherheitshinweise

- Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern. Kinder sollen nicht mit dem Gerät spielen.
- Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben: 4,8 V; 4 x 2/3 AA Ni-MH-Akku
- In jedem Fall ist zu prüfen, ob das Gerät für den jeweiligen Einsatzort geeignet ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn sie von einer qualifizierten Person, die für die Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt wird oder von ihr bezüglich des sicheren Umgangs des Geräts unterwiesen wurde und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden hat.

- Akkus sollten Temperaturen unter 0°C nicht ausgesetzt sein. Es kann zu Beschädigungen und einen Verlust der Kapazität führen.
- Bei der Verwendung des Erdspießes, achten Sie darauf, dass das Gerät so positioniert wird, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Halten Sie das Gerät nie direkt an Ihr Ohr. Menschen können Ultraschall nicht hören, aber es herrscht ein hoher Schalldruck, der über einen längeren Zeitraum das Ohr belasten kann.

4. Lieferumfang

- Solar Tier-Abwehr Dual
- Erdspieß, 3-teilig
- Gebrauchsanweisung

5. Inbetriebnahme

- | | | |
|-------------------------------------|-----------------|-------------------------------------|
| 1. Solarpanel | 2. Lautsprecher | 3. An-/Aus-Schalter |
| 4. Bewegungsmelder | 5. Erdspieß | 6. Fassung zur Befestigung Erdspieß |
| 7. Hakenvorrichtung zur Wandmontage | | |

Laden: Es empfiehlt sich, die Akkus beim ersten Einsatz voll aufzuladen. Schalten Sie dazu das Gerät aus, indem Sie den Schalter auf „Off“ stellen und lassen sie es einige Tage lang in der Sonne stehen. Bitte beachten Sie, dass die Akkus nicht ausgetauscht werden können. Während das Gerät lädt, leuchtet der Bewegungssensor grün auf.

Solar Tiervertreiber-Produkte sind für sonnenstarke Monate sehr gut geeignet, in der dunklen Jahreszeit empfehlen wir, ein batterie- oder netzteilbetriebenes Gerät zu verwenden.

Montage

Erdspieß: Stecken Sie die drei Teile des Erdspießes zusammen und anschließend in die Fassung an der Unterseite des Gerätes. Sie können nun das Gerät im Rasen oder Blumenbeet montieren.

Wandaufhängung: Auf der Rückseite des Geräts befindet sich zwei Löcher für die Wandaufhängung. Hiermit können Sie das Gerät an einem Nagel, eine Schraube oder einem Haken aufhängen.

Wichtiger Warnhinweis beim Bohren in Wände: Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen an der Bohrstelle befinden. Montage nur durch fachkundige Personen. Unbedingt auf die Wandbeschaffenheit achten, da sich das beigegefügte Befestigungsmaterial nicht für alle Wandarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Wandbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübeln. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Betrieb: Wenn der PIR-Sensor durch eine Bewegung aktiviert wird, leuchtet die Status-LED rot auf und das Gerät sendet für ca. 15 Sekunden Ultraschallsignale wechselnder Frequenz aus. Durch den ständigen Frequenzwechsel wird der Bereich der größten Hörempfindlichkeit einer Vielzahl von Tieren abgedeckt. Zusätzlich beugt er dem Gewöhnungseffekt vor. Befinden sich Haustiere, die nicht gestört werden sollen, in Reichweite des Gerätes, schalten Sie das Gerät aus.

6. Technische Daten

- **Frequenz:** 51 – 61 kHz
- **PIR-Sensor**
- **Stromversorgung:** 4,8 V; 4 x 2/3 AA Akku, Ni-Mh
- **Solarpanel zum Laden der Akkus**
- **Ein-/Aus-Schalter**

7. Allgemeine Hinweise

- Die CE-Konformität wurde nachgewiesen. Die entsprechenden Erklärungen sind bei uns hinterlegt und können eingesehen werden.
- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen, ist es nicht erlaubt, dieses Gerät umzubauen und/oder zu verändern oder einer nicht sachgemäßen Verwendung zuzuführen.
- Es ist zu beachten, dass Bedien- oder Anschlussfehler oder Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung entstehen, außerhalb des Einflussbereichs der Gardigo liegen und für daraus resultierende Schäden keinerlei Haftung übernommen werden kann. Dies gilt auch dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden sowie bei Schäden und Folgeschäden, die durch Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch entstanden sind. In all diesen Fällen erlischt auch ein eventuell vorhandener Garantieanspruch.

- Der Bewegungsmelder registriert nur Bewegung mit Körperwärme, dazu gehören auch Menschen. Um Strom zu sparen, sollten Sie daher bei großem Personenaufkommen das Gerät ausschalten.
- Säubern Sie das Gerät bei Verschmutzung mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel.

Service: Telefon (0 53 02) 9 34 87 88 · Mail service@gardigo.de

Ihr Gardigo-Team



Hinweise zur Entsorgung von Altgeräten, Akkus, Batterien und Leuchtmitteln

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronikgeräte, Batterien, Akkus und Leuchtmittel nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Es besteht die gesetzliche Pflicht, diese getrennt zu sammeln und an einer zugelassenen Rücknahmestelle (z. B. lokaler Wertstoff- oder Recyclinghof oder im Handel) abzugeben.

Viele Händler sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme verpflichtet. Sie können Geräte, Batterien, Akkus und Leuchtmittel auch unentgeltlich an uns zurückschicken (Firmenadresse). Wenden Sie sich an Ihren öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, um zu erfahren, wo Sie Geräte, Akkus, Batterien und Leuchtmittel für die umweltfreundliche Entsorgung zurückgeben können.

Verbraucher sind dazu verpflichtet, Batterien und Akkus, die nicht vom Gerät umschlossen sind, sowie Leuchtmittel, die zerstörungsfrei entnommen werden können, vor der Abgabe an die Rücknahmestelle zerstörungsfrei vom Gerät zu trennen.

Der verbaute Akku ist für die Entsorgung durch den Endverbraucher nicht entnehmbar. Er kann aber, durch vom Hersteller unabhängiges Fachpersonal, problemlos entnommen werden.

Sind unter dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne chemische Zeichen angebracht, enthält die Batterie/der Akku Schwermetalle, die bei falscher Handhabung Umwelt und Gesundheit schwer schädigen können.

Folgende Bedeutung haben die Zeichen:

Pb: > 0,004 Masseprozent Blei;

Cd: > 0,002 Masseprozent Cadmium;

Hg: > 0,0005 Masseprozent Quecksilber.

Solar Animal-Repellent Dual

GB

Instruction manual

Art.-No. 60064

Status: 08/24

Dear customer,

thank you for deciding on one of our quality products. In this manual we will explain the functions and the handling of our device. Please take your time to read through the manual and follow all safety and operational instructions in order to achieve best results. Keep this manual in a safe place and pass it on when giving the device to another person. If you have suggestions or questions about this product please contact your dealer or our service team. We would be delighted if you would recommend us and wish you success with the use of this product.

1. Designated Use

The Gardigo Solar Animal-Repellent Dual is designed to deter animals from an area. The device emits varying ultrasonic frequencies, driving all animals that can hear them away. A PIR detector registers when an animal is nearby and triggers the device. The device is powered by batteries that are charged by the solar cell. Any other use as the mentioned is not permitted! No liabilities will be taken for damages or consequential damages or claims resulting out of not reading and/or not following the user guide and/or any form of modification on or in the product. Under these circumstances, no warranty services will be granted.

2. Important information on the function and use

The device does not hinder the animals from being in the area. It makes them feel uncomfortable and the animals will move to other areas, which appear more pleasant and quieter. The changing frequencies prevent the animals from getting adapted to the noise. If the irritating sound stays, the animals will leave the area. It may take a few days or weeks until the effect fully takes place. The dispersion of the sound is related to the local surroundings.

Please respect of the breeding season of the birds! Before installing the device check the surrounding environment for up to 10m and make sure that there are no birds

breeding. Breeding birds can be disturbed and might not return to their nests. The starving of the chicks would be the consequence. Solar powered devices are very well suited for sunny months, in the dark season we recommend to use a battery or power supply operated device!

Note: the response of each animal to our animal repellent may vary. The development of our devices, methods and application tips are based on experience, testing and feedback from our customers. Therefore the devices are successful in most cases.

3. Safety Instructions

- Electrical appliances, packaging materials, etc. do not belong in the hands of children. Children may not play with the device.
- The device may only be used with the stated voltage: 4.8V; 4x 2/3 AA rechargeable Ni-MH batteries,
- It must be determined if the device is suitable for the respective use.
- The device may only be used by children over eight years and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or the lack of knowledge or experience, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device by a person responsible for their safety and have understood the dangers resulting out of the use.
- Rechargeable Batteries should not be used in temperatures under 0°C. They may become damaged and lose their capacity.

- When using a ground spike please make sure that the device is positioned in such a way that it does not become a hazard.
- Never hold the device directly to your ear. Humans cannot hear ultrasonic frequencies, but they might the device emits at a high volume and then therefore it might be harmful, if the ear is exposed to them over a longer period.

4. Contents

- Solar Animal-Repellent Dual
- Ground spike
- Instruction manual

5. Operation

1. Solar panel
2. Loudspeaker
3. On / Off switch
4. PIR motion detector
5. Ground spike
6. Bracket for fixing earth spike
7. Hook device for wall mounting

Charging: It is recommended to fully charge the batteries when first used. To do this, switch off the device by setting the switch to "Off" and leave it in the sun for a few days. Please note that the batteries cannot be replaced. The motion sensor lights up green while the device is charging.

Animal repellents with a solar panel are primarily used in the summer months when there is a lot of sun available. In spring or autumn and winter we recommend using devices with extractable, rechargeable batteries or external power supplies.

Assembly

Earth spike: Put the three parts of the earth spike together and then into the socket on the underside of the device. You can now mount the device in the lawn or flower bed.

Hanging: There are two holes on the back of the unit for wall mounting. These allow you to hang the device on a nail, a screw or a hook.

Important warning when drilling in walls: Before drilling, make sure that there are no gas, water or power lines located at the drilling spot. Installation may only be done by competent persons. Please pay attention to the condition and material of the wall as the included mounting material is not suitable for all wall types. Please ask an expert for advice concerning suitable screws and dowels. For improper mounting and resulting damages the manufacturer assumes no liability.

Note: When the PIR sensor is activated by movement, the status LED will turn red and the device will emit ultrasonic signals of varying frequency for approximately 15 seconds. The constant frequency change covers the area of greatest sensitivity of a large number of animals. Additionally it prevents that the animals become accustomed to the noise. If pets are in the area that should not be disturbed, switch off the device.

6. Specifications

- **Frequency:** 51 – 61 kHz
- **Solar panel for charging the batteries**
- **PIR sensor**
- **On / Off switch**
- **Power supply:** 4.8 V; 4 x 2/3 AA rechargeable Ni-Mh battery

7. General Information

- The CE conformity has been declared. All documents are at our office and can be viewed.
- For safety and conformity reasons it is not permitted to rebuild or modify the device and/or use it in any other way than described above.
- As Gardigo has no control of the correct and appropriate installation and use of the device, the warranty can only be applied to a fully equipped device in prime condition. We assume neither warranty nor liability for damages or following damages related to this product. This applies especially if modifications or repairs have been made by the customer, if the circuitry has been modified or components have been used, other than the original components and/or if the operation of the device has been incorrect, careless or abusive.

- The motion sensor registers the movement of warm bodies. This also includes human beings. In order to conserve the batteries, we recommend to switch the device off when many people are in the area.
- The device may be cleaned with a damp cloth. Do not use any solvents or detergents.

Service: service@gardigo.de

Your Gardigo-Team



Regulation on the disposal of old electronic equipment, rechargeable batteries, batteries and lamps

The symbol of the crossed-out bin indicates that electrical and electronic equipment, batteries, rechargeable batteries and lamps may not be disposed of together with household waste. It is legal obligation to collect these separately and dispose of them at an approved collection point (e.g. local recycling centre or retailer).

Many retailers are legally obliged to take back goods, free of charge. Devices, batteries, rechargeable batteries and lamps may be returned to us by post, free of charge (company address). Contact your public waste disposal authority to find out where devices, batteries, rechargeable batteries and lamps can be returned for an environmentally friendly disposal.

Consumers are obliged to separate batteries and rechargeable batteries that are not enclosed by the device, as well as lamps that can be removed without destroying them, from the device before disposal at the collection point.

The built-in battery is not removable by the end user. However, it can easily be removed by manufacturer-independent professional personnel.

If there are chemical signs under the crossed-out wheeled bin symbol, the battery/rechargeable battery contains materials which, if handled incorrectly, can seriously damage the environment and health.

The symbols have the following meaning:

Pb: > 0.004 mass percent lead;

Cd: > 0.002 mass percent cadmium;

Hg: > 0.0005 mass percent mercury.

Répulsif à Ultrasons Solaire Dual pour Animaux



FR

Mode d'emploi

Réf. 60064

Version : 08/24

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Ce mode d'emploi comprend les instructions d'utilisation et de manipulation de votre produit, nous vous recommandons donc de prendre le temps de le lire avec attention. Veuillez respecter toutes les consignes de sécurité et d'utilisation. Veuillez à conserver ce mode d'emploi et à la joindre à l'appareil si vous le transmettez ultérieurement. Si vous avez des questions ou des remarques sur ce produit, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à notre équipe de service. Nous serions ravis que vous nous recommandiez autour de vous et nous vous souhaitons une expérience satisfaisante avec notre produit.

1. Utilisation prévue

Le répulsif à ultrasons solaire dual pour animaux de Gardigo est conçu pour repousser les animaux. Le dispositif émet des ultrasons à fréquences variables pour repousser les animaux à proximité qui les perçoivent. Un capteur PIR détecte la présence des animaux à proximité et déclenche le dispositif. Celui-ci fonctionne avec des piles qui se rechargent à l'aide de la cellule solaire intégrée. Toute utilisation autre que celle prévue est interdite ! En cas de mauvaise utilisation de l'appareil, de non-respect des instructions ou de modification non autorisée de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité pour tout préjudice causé ou tout dommage indirect. Cela entraîne également l'annulation de la garantie.

2. Remarques importantes sur le fonctionnement et l'utilisation

L'appareil n'empêche pas la présence d'animaux à l'endroit choisi. Toutefois, ils préféreront d'autres endroits et éviteront de plus en plus l'endroit où se trouve l'appareil. En outre, le changement des fréquences émises prévient toute accoutumance des animaux à l'appareil. Lorsque les animaux remarquent que le son désagréable perdure, ils partent vers un autre endroit. Cela peut prendre quelques jours, voire quelques semaines, jusqu'à ce que l'appareil fasse effet. Par ailleurs, la diffusion des ondes sonores dépend des conditions spatiales.

Veillez respecter les périodes de nidification des oiseaux ! Utilisez l'appareil uniquement en dehors de la saison de reproduction, afin de ne pas déranger les oiseaux nicheurs et de ne pas empêcher les mères de nourrir leurs oisillons. Avant utilisation, vérifiez les environs jusqu'à 10 m et assurez-vous qu'aucun oiseau n'y niche.

Remarque : Chaque animal peut réagir différemment à nos appareils. Le développement de nos appareils, les méthodes utilisées ainsi que les conseils d'utilisation se basent sur l'expérience, les tests et le feed-back de nos clients. C'est pourquoi nos dispositifs repoussent efficacement les animaux dans la plupart des cas.

3. Consignes de sécurité et avertissements

- Tenez les appareils électriques, matériaux d'emballage, etc. hors de portée des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- N'utilisez l'appareil qu'avec la tension prévue : 4,8 V ; 4 piles rechargeable 2/3 AA Ni-MH
- Dans tous les cas, il convient de s'assurer que l'appareil est adapté à l'endroit où vous désirez l'installer.
- Les enfants de plus de huit ans et les personnes qui manquent d'expérience ou de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites peuvent utiliser cet appareil, à condition qu'une personne responsable de leur sécurité les surveille ou qu'elle les informe de l'utilisation correcte du dispositif et s'assure qu'ils aient compris les risques d'une mauvaise utilisation.

- Les piles rechargeables ne doivent pas être soumises à des températures inférieures à 0°C. Cela peut causer des dommages et des pertes de capacité.
- Lorsque vous installez le piquet, assurez-vous que l'appareil soit positionné de sorte à ne pas présenter de risque de trébuchement.
- Ne placez jamais l'appareil directement près de votre oreille. Même si l'oreille humaine est incapable d'entendre les ultrasons, la pression acoustique peut endommager l'oreille sur une période prolongée.

4. Éléments fournis

- Répulsif à Ultrasons Solaire Dual pour Animaux
- Notice d'utilisation
- Piquet, 3 pièces

5. Mise en service

- | | | |
|-------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Panneau solaire | 2. Haut-parleur | 3. Interrupteur marche / arrêt |
| 4. PIR détecteur de mouvement | 5. Piquet | |
| 6. Fixation du piquet | 7. Crochet pour le montage mural | |

Charge : Il est recommandé de charger complètement les piles lors de la première utilisation. Pour ce faire, éteignez l'appareil en positionnant l'interrupteur sur « OFF » et laissez-le quelques jours au soleil. Les piles ne peuvent pas être remplacées. Le détecteur de mouvement s'allume en vert pendant le chargement de l'appareil.

Les appareils de répulsion d'animaux qui fonctionnent à l'aide d'une cellule solaire sont particulièrement adaptés pour les mois ensoleillés. Pour les mois peu ensoleillés, nous vous recommandons d'utiliser un appareil fonctionnant avec une batterie ou sur secteur.

Montage

Piquet : Assemblez les trois parties du piquet, puis fixez ce dans le logement situé sous l'appareil. Vous pouvez à présent installer l'appareil dans votre pelouse ou parterre de fleurs.

Accrochage mural : Les deux trous situés sur la face arrière de l'appareil permettent de le suspendre au mur à l'aide d'un clou, d'une vis ou d'un crochet.

Avertissement important concernant le perçage de murs : Avant de percer, assurez-vous qu'aucune conduite de gaz, d'eau ou d'électricité ne se trouve à l'endroit choisi. Le montage doit être effectué par des personnes compétentes. En cas d'accroche murale, veuillez vérifier le matériau dont se compose la paroi, car le matériel de fixation livré ne convient pas à tous les types de murs. Renseignez-vous en magasin au sujet des vis et des chevilles adaptées à la composition de votre mur. Le fabricant décline toute responsabilité liée à une mauvaise fixation des chevilles au mur et aux dégâts qui en résultent.

Fonctionnement : Lorsque le capteur PIR détecte un mouvement, la LED-état rouge s'allume et l'appareil émet des ultrasons de fréquences variables pendant environ 15 secondes. Grâce aux constantes variations de fréquences, l'appareil couvre une plage de sensibilité auditive maximale pour un grand nombre d'animaux. En outre, ces variations préviennent l'effet d'accoutumance chez les animaux.

6. Caractéristiques techniques

- **Fréquence** : 51 – 61 kHz
- **Détecteur PIR**
- **Alimentation** : 4,8 V ; 4 piles rechargeable 2/3 AA Ni-Mh
- **Panneau solaire pour charger les batteries**
- **Interrupteur marche / arrêt**

7. Remarques générales

- L'appareil est conforme aux réglementations CE, les déclarations ont été déposées auprès de notre entreprise et peuvent être consultées.
- Pour des raisons de sécurité et d'autorisation, il est interdit de convertir cet appareil et / ou de le modifier ou de l'utiliser à des fins autres que celles prévues.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs d'utilisation ou de branchement ou les dommages causés par le non-respect des instructions en dehors du contrôle de Gardigo. Cela vaut aussi si des modifications ou des tentatives de réparation ont été apportées à l'appareil, si les circuits ont été modifiés ou si d'autres composants ont été utilisés ou si toute autre erreur d'utilisation ou une utilisation négligente ou abusive ont conduit à des dommages. Dans de tels cas, la garantie expire.

- Le capteur de mouvement ne détecte que les mouvements de chaleur corporelle, dont celle du corps humain. Afin d'économiser l'énergie, éteignez l'appareil en cas de passage important de personnes.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs ou de solvants.

Service : service@gardigo.de

Votre équipe Gardigo



Consignes pour l'élimination des appareils, batteries, piles et ampoules usagés

Le symbole de la poubelle barrée indique que les appareils électriques et électroniques, les piles, les accumulateurs et les ampoules ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Conformément à la loi, ils doivent être triés séparément et remis à un point de collecte agréé (p. ex., un centre de recyclage ou de valorisation local ou un magasin).

De nombreux commerçants sont tenus par la loi de reprendre gratuitement ces produits. Vous pouvez également nous renvoyer gratuitement vos appareils, piles, accumulateurs et ampoules (à l'adresse de notre entreprise). Contactez votre organisme public local chargé du tri des déchets pour savoir où vous pouvez rapporter vos appareils, piles, batteries et ampoules pour qu'ils soient éliminés de manière écoresponsable.

Le consommateur doit retirer les piles, batteries et ampoules amovibles des appareils sans les endommager avant de les remettre au point de collecte.

Les batteries intégrées ne peuvent pas être mises au rebut par l'utilisateur final. Cependant, les batteries peuvent être facilement retirées par un personnel professionnel indépendant du fabricant.

La présence de symboles chimiques sous la poubelle barrée indique que la pile ou la batterie contient des métaux lourds pouvant nuire gravement à l'environnement et à la santé en cas de mauvaise manipulation.

Les symboles ont la signification suivante :

Pb : contient plus de 0,004% de plomb ; Cd : contient plus de 0,002% de cadmium ; Hg : contient plus de 0,0005% de mercure.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Ahuyentador Solar Dual



ES

Manual de instrucciones

Art.-No. 60064

Estado: 08/24

Estimado cliente,

le agradecemos que haya elegido uno de nuestros productos de calidad. A continuación explicamos en detalle las funciones y el manejo de nuestro producto. Tómese algo de tiempo para leer las instrucciones con atención hasta el final. Tenga en cuenta todas las indicaciones de seguridad y manejo. Si tiene alguna pregunta o algún comentario acerca de este producto póngase en contacto con su distribuidor o con nuestro equipo de atención al cliente.

Le agradeceríamos que nos recomendara y le deseamos muchos éxitos con el uso de este.

1. Uso previsto

El Gardigo Ahuyentador Solar Dual está concebido para ahuyentar animales. El dispositivo emite frecuencias de ultrasonido variables para ahuyentar animales cercanos. Un detector PIR se registra cuando un animal está cerca y dispara el dispositivo. El dispositivo funciona con baterías que se cargan mediante de la célula solar integrada. ¡Se prohíbe usarlo para fines no previstos! En caso de daños provocados por un uso inadecuado del dispositivo y/o por no seguir las instrucciones y/o por llevar a cabo modificaciones no permitidas, no nos hacemos responsables de los defectos o daños consecuenciales que puedan surgir y se anula su derecho de garantía.

2. Indicaciones importantes en cuanto al funcionamiento y uso.

El dispositivo no impide la presencia de animales en un lugar específico. Sin embargo, a los animales les parecerá más agradable estar en otros lugares, donde empezarán a pasar cada vez más tiempo. Gracias al cambio de frecuencias, los animales no pueden habituarse al sonido. En cuanto se den cuenta de que el sonido no desaparece, buscarán otro lugar. Hasta que se produzca este efecto, pueden pasar algunos días e incluso algunas semanas. El nivel de propagación de las ondas ultrasónicas dependerá de las características del lugar de empleo. Tenga en cuenta las temporadas de cría y emplee el

aparato solo fuera de estas épocas. De esta forma, no molestará a los pájaros que estén anidando, y evitará que las madres huyan y que sus polluelos mueran. Antes de ponerlo en funcionamiento, asegúrese de que en un diámetro de 10 m no anida ningún pájaro.

Indicación: La reacción a este dispositivo por parte de los respectivos animales puede variar. El desarrollo de nuestros productos, así como los métodos y consejos sugeridos por nosotros están basados en la experiencia, pruebas y los comentarios de nuestros clientes. Por eso, la mayoría de las veces, los animales se ahuyentan de manera exitosa.

3. Indicaciones de seguridad

- El dispositivo y sus accesorios, el embalaje etc. deben ser mantenidos lejos del alcance de niños. Los niños no deberían jugar con el dispositivo.
- Utilice el aparato únicamente con una tensión adecuada: 4,8 V; 4 x pilas 2/3 AA Ni-MH
- En cualquier caso, hay que comprobar si el aparato es adecuado para el lugar de aplicación en cuestión.
- Este dispositivo no se destina al uso por personas (incluidos los niños mayores de 8 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisadas o instruidas en lo referente a la utilización del dispositivo por una persona que sea responsable de su seguridad.
- Los acumuladores y las pilas no deben ser expuestos a temperaturas inferiores a 0 °C. Esto

puede resultar en daños y una pérdida de la capacidad de carga.

- Al usarlo con la estaca, hay que tener en cuenta que el dispositivo debe ser posicionado de forma que nadie pueda tropezar con él.
- Nunca acerque el dispositivo a sus oídos. Aunque el ultrasonido es inaudible para los humanos, se genera alta presión sonora que puede perjudicar los oídos si se exponen a ella por un período prolongado.

4. La entrega incluye

- Ahuyentador Solar Dual
- Manual de instrucciones
- Estaca de tierra

5. Puesta en funcionamiento

1. Panel solar
2. Altavoz
3. Interruptor de encendido / apagado
4. PIR-detector de movimiento
5. Estaca de tierra
6. Montura para estaca de tierra
7. Gancho para montaje en pared

Carga: Se recomienda cargar las baterías por completo antes de utilizar el dispositivo por primera vez. Para este fin, apague el dispositivo colocando el interruptor en "Off" y expóngalo por varios días a la luz solar. Tenga en cuenta que las baterías no se pueden cambiar. El detector de movimiento se ilumina en verde mientras el dispositivo se está cargando.

Los ahuyentadores de animales con panel solar se prestan muy bien para un uso durante los meses de mucho sol. En cuanto al período más oscuro del año, se recomienda retirar el dispositivo del jardín, ya que, por un lado, en esta época la batería no se puede cargar por completo y, por el otro, la helada puede llegar a dañarlo.

Montaje

Estaca: Junte las dos partes de la estaca e introdúzcala en el encaje en la parte inferior del dispositivo. Ahora puede montar el dispositivo en el césped o en un macizo de flores.

Montaje en la pared: En el reverso del positivo se encuentran dos aberturas para colgarlo en la pared. Gracias a ellas, el dispositivo puede ser colgado de un clavo, tornillo o gancho.

Advertencias importantes a la hora de taladrar la pared: Antes de comenzar a taladrar, asegúrese de que en el determinado lugar no se encuentran conexiones de gas, agua o electricidad. El montaje solo se deberá llevar a cabo por personal especializado. Tenga en cuenta la calidad de la pared, ya que el material de fijación suministrado no es adecuado para todo tipo de paredes. Pregunte en una tienda especializada por los tornillos y tacos más adecuados para la respectiva pared. No nos hacemos responsables de combinaciones inadecuadas de pared-taco y de los daños ocasionados por ellas.

Funcionamiento: Al activarse el sensor PIR por la detección de movimiento, el LED de estado verde se enciende y el dispositivo empieza a emitir señales de ultrasonido de diferentes frecuencias. Debido al continuo cambio de frecuencia, el producto cubre la mayor sensibilidad auditiva de un gran número de animales. Además, de este modo se evite que los animales se acostumbren al sonido. Si las mascotas están en el área de acción que no se debe alterar, apague el aparato.

6. Especificación técnicos

- **Frecuencia:** 51 – 61kHz
- **Sensor PIR**
- **Fuente de alimentación:** 4,8V; 4 pilas 2/3 AA Ni-Mh
- **Panel solar para cargar las baterías**
- **Interruptor de encendido / apagado**

7. Información general

- La conformidad con las normas CE ha sido comprobada. Nosotros tenemos registradas las declaraciones correspondientes y éstas están disponibles al público.
- Por motivos de seguridad y admisión, no se permite modificar y/o alterar o usar el dispositivo de forma inadecuada.
- Se ha de tener en cuenta que los fallos de empleo, de conexión o daños que se produzcan por inobservancia del manual de instrucciones quedan fuera de la esfera de influencia de Gardigo, por lo que Gardigo no podrá asumir la responsabilidad por los daños resultantes. Esto se aplica incluso si se han realizado cambios o intentos de reparación en el dispositivo; si se han modificado los circuitos o si se han implementado componentes externos, así como daños y daños colaterales que sean resultado del manejo incorrecto, del manejo imprudente o del abuso del dispositivo. En todos estos casos expiraría la garantía.

- El detector de movimiento funciona detectando el calor corporal de animales, pero también de humanos –para ahorrar electricidad, se recomienda, por lo tanto, apagar el dispositivo durante la presencia de muchas personas.
- Si el dispositivo llega a ensuciarse, límpielo con un trapo húmedo. No use limpiadores abrasivos ni disolventes.

Servicio: service@gardigo.de

Su Equipo Gardigo



Instrucciones sobre la eliminación de aparatos viejos, pilas, baterías y bombillas

El símbolo del contenedor de basura tachado significa que los aparatos eléctricos y electrónicos, las pilas, las baterías recargables y las bombillas no deben eliminarse con la basura doméstica. Todo consumidor tiene la obligación legal de entregarlos en un punto de recogida autorizado (por ejemplo, un centro de reciclaje o en el comercio).

Muchos comercios minoristas están obligados, por ley, a recoger los equipos gratuitamente. También puede devolvernos gratuitamente aparatos, pilas, baterías y bombillas (en la dirección de la empresa indicada). Póngase en contacto con su autoridad pública de gestión de residuos para averiguar dónde puede devolver los aparatos, las pilas, las baterías y las bombillas para su eliminación ecológica.

Los consumidores están obligados a separar las pilas del aparato y las baterías que no estén integradas en él, así como las bombillas que puedan ser extraídas sin romperlas, antes de entregarlos al punto de recogida.

La batería incorporada no se puede quitar para que el usuario final la deseche. Sin embargo, la batería puede ser extraída fácilmente por personal profesional independiente del fabricante.

Si hay símbolos químicos bajo el símbolo del contenedor de basura tachado, la pila o batería contiene metales pesados que pueden dañar gravemente el medio ambiente y la salud humana si se manipulan de forma incorrecta.

Los símbolos que figuran sobre las baterías tienen el siguiente significado:

Pb: La batería contiene más de 0,004% de plomo en masa;

Cd: La batería contiene más de 0,002% de cadmio en masa;

Hg: La batería contiene más de 0,0005% de mercurio en masa.

Solare Repeller Duale di Animali

IT

Istruzioni per l'uso

Art.-No. 60064

Stato: 08/24

Gentile cliente,

grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti di alta qualità. Qui di seguito spieghiamo le funzioni e le modalità d'uso del nostro dispositivo, che vi invitiamo a leggere attentamente e a seguire scrupolosamente. Porre estrema attenzione a tutte le norme di sicurezza e di funzionamento indicate. Per domande o suggerimenti concernenti il presente prodotto, rivolgetevi ai rivenditori specializzati o al nostro team di assistenza.

Saremo lieti se l'uso di questo dispositivo soddisferà le vostre esigenze e se consiglieresti nostri prodotti ad altri.

1. Uso previsto

Il Gardigo Solare Repeller Duale di Animali è stato progettato per scoraggiare gli animali. Il dispositivo impiega diverse frequenze ultrasoniche, che verranno percepite dagli animali come fastidiose e la continua modifica delle frequenze impedisce l'assuefazione. Un rilevatore PIR rileva quando un animale si trova nelle vicinanze e avvia il dispositivo. Il dispositivo è alimentato da batterie ricaricabili che vengono caricate dalla cella solare incorporata. Qualsiasi uso diverso da quello specificato non è consentito! Non verrà assunta alcuna responsabilità in caso di eventuali danni causati da uso improprio e/o non seguendo le istruzioni e/o attraverso modifiche non consentite. La garanzia perde in questi casi di validità.

2. Informazioni importanti per il funzionamento e l'uso

Il dispositivo non impedisce la presenza di animali in un luogo particolare. Ci saranno tuttavia dei luoghi che verranno considerati dagli animali più piacevoli ed essi cominceranno a risiedervi massicciamente. La continua modifica delle frequenze impedisce l'assuefazione. Percependo un prolungato suono sgradevole, gli animali in questione si trasferiranno in un'altra zona. Prima che si verifichi ciò potranno trascorrere alcuni giorni o alcune settimane. Il modo in cui si disperdono le onde sonore è legato alle condizioni locali.

Osservare le stagioni riproduttive degli uccelli! Evitare l'impiego del dispositivo in questi periodi per non disturbare il ciclo riproduttivo degli uccelli. In caso contrario contribuireste a spaventare le madri che, non avvicinandosi più al nido, lascerebbero morire di fame i loro piccoli. Controllare l'area interessata fino a 10 metri prima di utilizzare l'apparecchio, assicurandosi che non vi sia alcun nido.

Nota: La risposta di ciascun animali ai nostri dispositivi può variare. Lo sviluppo dei nostri dispositivi, metodi e suggerimenti applicativi si basa sull'esperienza, test e feedback dei nostri clienti. Pertanto, lo sfratto di animali ha successo nella maggior parte dei casi.

3. Avvertenza di sicurezza

- Tenere lontano elettrodomestici, materiali da imballaggio, ecc dalla portata dei bambini. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- L'apparecchio opera solamente con la tensione designata: 4,8 V; 4 batterie ricaricabili 2/3 AA, Ni-MH
- Bisogna in ogni caso determinare se il dispositivo è adatto al particolare sito di applicazione.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi bambini sopra gli 8 anni) con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali, o con mancanza di esperienza o capacità, a meno che non siano controllati durante l'impiego del dispositivo da una persona responsabile. I bambini devono essere sorvegliati assicurandosi che non giochino con l'apparecchio.

- Al fine di evitare danni e perdita di capacità, è assolutamente da evitare l'esposizione delle batterie a temperature inferiori agli 0°.
- Utilizzando il picchetto, assicurarsi che questo non costituisca pericolo di inciampo.
- Non tenere il dispositivo a contatto con l'orecchio. Le onde sonore non possono essere udite dalle persone, ma essendovi un'elevata pressione sonora l'orecchio potrebbe risultarne danneggiato se obbligato a una continua esposizione.

4. Fornitura

- Solare Repeller Duale di Animali
- Picchetto di terra
- Istruzioni per l'uso

5. Messa in funzione

1. Pannello solare
2. Altoparlante
3. Interruttore On / Off
4. PIR rilevatore di movimento
5. Picchetto di terra
6. Staffa per picchetto di terra
7. Gancio per il montaggio a parete

Ricarica: Si consiglia di caricare completamente le batterie al primo utilizzo. Per fare ciò, spegnere il dispositivo impostando l'interruttore su "Off" e lasciarlo al sole per alcuni giorni. Si prega di notare che le batterie non possono essere sostituite. Il sensore di movimento si illumina in verde mentre il dispositivo è in carica.

Prodotti addetti all'allontanamento di animali ad energia solare sono adatti all'impiego durante i mesi estivi. Durante i mesi invernali si consiglia di allontanare il dispositivo dal giardino, dato che da un lato le batterie non hanno la possibilità di ricaricarsi completamente, dall'altro queste potrebbero risultare danneggiate dal freddo.

Assemblaggio

Picco di terra: Mettere insieme le tre parti del picchetto di terra e poi inserirlo nella presa sul fondo del dispositivo. Ora puoi montare il dispositivo su prato o su aiuola.

Appeso a parete: Ci sono due fori sul retro dell'unità per il montaggio a parete. Consente di appendere il dispositivo tramite un chiodo, una vite o un gancio.

Importante avvertenza in caso di avvitarimento del dispositivo alle pareti: Verificare prima di avvitare, che nella zona del fissaggio non siano presenti condutture di gas, acqua e corrente. Far montare solo a personale specializzato. Prestare assolutamente attenzione alle caratteristiche della parete in quanto il materiale di fissaggio non si adatta a tutte le superfici. Ci si informi riguardo alle viti e ai tasselli adatti alle varie pareti. Il produttore non assume alcuna responsabilità per il montaggio sbagliato di tasselli alle pareti e di conseguenti danni.

Funzionamento: quando il sensore PIR viene attivato da un movimento, la luce a LED diventa rossa e l'unità emette segnali ultrasonici di frequenza variabile per circa 15 secondi. La variazione di frequenza copre l'area di maggiore sensibilità uditiva di un gran numero di animali. Inoltre, previene l'effetto assuefazione. Se animali domestici che non dovrebbero essere disturbati si trovassero nell'area d'azione del dispositivo, spegnere l'apparecchio.

6. Dati tecnici

- **Frequenza:** 51 – 61 kHz
- **Pannello solare per la ricarica delle batterie**
- **Sensore PIR**
- **Interruttore On / Off**
- **Alimentazione:** 4,8 V; 4 batterie 2/3 AA Ni-Mh

7. Informazioni generali

- La conformità alle norme CE è stata dimostrata. Le dichiarazioni corrispondenti sono in nostro possesso e possono essere visualizzate.
- Per motivi di sicurezza e licenza non è possibile apportare modifiche al dispositivo o utilizzarlo impropriamente.
- E' da notare che collegamenti guasti o danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni sono fuori dalle responsabilità di Gardigo e per tanto non può essere accettata alcuna responsabilità per eventuali danni. Ciò avviene anche per modifiche o tentativi di riparazione apportati al dispositivo, circuiti modificati, impiego di altri componenti, o danni conseguenti che derivano da un funzionamento errato, uso sconsiderato o abuso. In tutti questi casi, la garanzia non ha validità.

- Il rilevatore di movimento rileva il movimento tramite il calore corporeo, tra cui anche quello delle persone. Ai fini di risparmio energetico si consiglia di spegnere il dispositivo nel caso in cui vi sia un'importante presenza di persone.
- In caso di sporcizia pulire l'unità con un panno umido. Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi.

Servizio: service@gardigo.de

Il vostro Team Gardigo



Informazioni sullo smaltimento di vecchi apparecchi, accumulatori, pile e dispositivi luminosi

Il simbolo del bidone barrato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche, le batterie, gli accumulatori e le lampadine non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Esiste l'obbligo legale di raccogliarli separatamente e di consegnarli in un punto di raccolta autorizzato (ad esempio un centro di riciclaggio locale o un rivenditore).

Molti rivenditori sono obbligati per legge a ritirare le batterie gratuitamente. Potete restituirci gratuitamente anche elettrodomestici, batterie, accumulatori e dispositivi luminosi come lampadine (all'indirizzo dell'azienda). Contatta le autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti per sapere dove è possibile restituire elettrodomestici, batterie ricaricabili, pile e lampadine ai fini di uno smaltimento ecologico.

I consumatori sono obbligati a separare dall'apparecchio gli accumulatori, le batterie e le lampadine (che possono essere rimosse facilmente) prima di consegnarle al punto di raccolta.

La batteria integrata non può essere rimossa per lo smaltimento da parte dell'utente finale. Tuttavia, la batteria può essere facilmente rimossa da personale professionale indipendente dal produttore.

Se ci sono simboli chimici sotto il simbolo del bidone barrato, la batteria/accumulatore contiene metalli pesanti che possono danneggiare seriamente l'ambiente e la salute se manipolati in modo scorretto.

I simboli hanno il seguente significato:

Pb: > 0,004 per cento di massa di piombo;

Cd: > 0,002 per cento di massa di cadmio;

Hg: > 0,0005 per cento di massa di mercurio.

Solar Dierenafweer Dual



Instructies

Art.-Nr. 60064

Status: 08/24

Geachte klant,

hartelijk dank dat u voor een van onze kwaliteitsproducten gekozen heeft. Hieronder informeren wij u over de functies en het gebruik van ons product. Neemt u alstublieft de tijd om de handleiding op uw gemak door te lezen. Bewaar deze handleiding en geef deze bij doorgave van het apparaat mee. Neem alle vermelde veiligheids- en bedieningsaanwijzingen in acht. Indien u vragen of suggesties heeft over dit product, gelieve contact op te nemen met uw handelaar of met ons serviceteam.

Wij verheugen ons, wanneer u ons verder aanbeveelt en wensen u veel succes met dit product.

1. Gebruik volgens de voorschriften

De Gardigo Solar Dierenafweer Dual is ontworpen om dieren af te schrikken. Het apparaat zendt verschillende ultrasone frequenties uit om zo dieren uit de omgeving door middel van geluid af te weren. Een PIR-detector registreert wanneer een dier in de buurt is en activeert het apparaat. Het apparaat werkt op batterijen die worden opgeladen door de ingebouwde zonnecel. Een ander dan het aangegeven gebruik is niet toegestaan! Bij schade die ontstaat door onjuist gebruik en/of niet-naleving van de gebruiksaanwijzing en/of door niet-toegestane ombouw, wordt geen aansprakelijkheid voor een ontstane schade of geluidschade voldaan en de garantie vervalt.

2. Belangrijke informatie over de werking en gebruik

Het apparaat voorkomt niet het verblijf van dieren op een bepaalde plaats. Andere plaatsen echter zullen de dieren aangenamer lijken. Ze beginnen steeds meer het betrokken bereik te mijden. De wijziging van de frequenties voorkomt een gewenningseffect. Als de dieren merken dat het onaangename geluid aanhoudt, zullen ze zich naar een andere plaats verplaatsen. Totdat dit effect zich voordoet, kunnen een paar dagen tot een paar weken verstrijken. Hoe goed de geluidsgolven zich verspreiden, hangt samen met de plaatselijke omstandigheden.

Houd rekening met de broedtijden van de vogels! Gebruik de apparaten alleen buiten deze tijden of controleer vóór gebruik de omgeving tot 7 m en vergewis u ervan dat daar geen vogels broeden. Zo verstoort u broedende vogels niet en voorkomt dat vogelmoe- ders wegblijven en hun jongens eventueel verhongeren. Solar Tiervertreiber-apparaten zijn zeer geschikt in de zonnige maanden, in het donkere seizoen raden we aan om een batterij of een andere voedingsbron voor het apparaat te gebruiken!

Opmerking: De reactie van elk dier op onze apparaten kan variëren. De ontwikkeling van onze apparaten, methoden en applicatietips is gebaseerd op ervaring, testen en feedback van onze klanten. Daarom is het in de meeste gevallen succesvol.

3. Veiligheidsinstructies

- Elektroapparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kinderen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Apparaat alleen met de daarvoor bestemde spanning bedienen: 4,8V, 4 x 2/3 AA Ni-MH-batterij
- In ieder geval dient te worden gecontroleerd, of het apparaat geschikt is voor de toepassingslocatie.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar of ouder en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring of kennis, als ze onder toezicht staan van een gekwalificeerd persoon die verantwoordelijk is voor de veiligheid of door hen voor een veilige omgang met het apparaat geïnstrueerd heeft en deze de resulterende gevaren hebben begrepen.

- Accu's en batterijen mogen niet worden blootgesteld aan temperaturen onder 0 °C. Het kan leiden tot beschadigingen en verlies van de capaciteit.
- Zorg er bij het gebruik van de aardpen voor dat het apparaat zo is geplaatst dat het geen struikelgevaar oplevert.
- Houd het apparaat nooit rechtstreeks aan uw oor. Ultrasoon kunnen mensen weliswaar niet horen, maar er bestaat een hoge geluidsdruk, die gedurende een langere periode het oor kan belasten.

4. Omvang levering

- Solar Dierenafweer Dual
- Grondpen
- Instructies

5. Toepassing

- | | | |
|---|-----------------------------------|-------------------------|
| 1. Zonnepaneel | 2. Spreker | 3. Aan / Uit-schakelaar |
| 4. Bewegingsmelder | 5. Grondpen | |
| 6. Versie voor het bevestigen van de grondpen | 7. Haak apparaat voor wandmontage | |

Opladen: het wordt aanbevolen de batterijen volledig op te laden wanneer ze voor het eerst worden gebruikt. Schakel hiervoor het apparaat uit door de schakelaar op "Off" te zetten en hem een paar dagen in de zon te laten staan. Houd er rekening mee dat de batterijen niet kunnen worden vervangen. De bewegingssensor licht groen op terwijl het apparaat wordt opgeladen.

Producten voor het afweren van dieren die functioneren op zonne-energie zijn bijzonder geschikt voor zonnige maanden. Gedurende de donkere maanden raden wij aan om het apparaat uit te tuin te halen, niet alleen omdat de accu dan niet voldoende kan opladen, maar ook omdat de accu door de vorst kan worden beschadigd.

Opbouw

Aardingspen: voeg de drie delen van de aardingspen samen en vervolgens in de aansluiting aan de onderkant van het apparaat. U kunt het apparaat nu in het gazon of bloembed monteren.

Wandophanging: er zijn twee gaten aan de achterkant van het apparaat voor wandmontage. Hiermee kunt u het apparaat op een spijker, een schroef of een haak hangen.

Belangrijke waarschuwing bij het boren in muren: Zorg vóór het boren er voor dat er geen gas-, water- of stroomleidingen op de boorlocatie zijn. Het is erg belangrijk om op de staat van de muur te letten, omdat het bijgevoegde bevestigingsmateriaal niet geschikt is voor alle soorten wanden. Vraag de winkelier naar de geschikte schroeven en pluggen voor de betreffende wandvoorwaarde. Installatie alleen door competente personen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor onjuiste aansluiting van de wandcontactdoos en daaruit voortvloeiende schade.

Werking: wanneer de PIR-sensor door een beweging wordt geactiveerd, wordt de led-lamp rood. Dan zendt het apparaat ultrasone signalen, met variërende frequenties gedurende ongeveer 15 seconden, uit. De constante frequentieverandering beschermt het gebied tegen een groot aantal dieren met een verschillende gevoeligheid voor geluiden. Bovendien voorkomt het een gewinningseffect.

6. Technische gegevens

- **Frequentie:** 51 – 61 kHz
- **Zonnepaneel voor het opladen van de batterijen**
- **PIR sensor**
- **Aan / uit schakelaar**
- **Voeding:** 4,8 V; 4 x 2/3 AA-batterijen Ni-Mh

7. Algemene informatie

- De CE-conformiteit werd bewezen, de overeenkomstige verklaringen zijn bij ons gedeponeerd en kunnen daar worden geraadpleegd.
- Om veiligheids- en vergunningsredenen is het niet toegestaan om dit apparaat om te bouwen en/of te veranderen en/of te misbruiken.
- Er zij op gewezen dat bedien- of aansluitfouten of schade die door niet-naleving van de gebruiksaanwijzing ontstaat, buiten de invloedssfeer van de Gardigo liggen en voor daaruit voortvloeiende schade geen enkele aansprakelijkheid kan worden aanvaard. Dit geldt ook als wijzigingen of reparatiepogingen aan het apparaat werden gedaan, circuits werden gewijzigd of andere onderdelen werden gebruikt en bij scha-

de en gevolgschade die door onjuiste bedieningen, nalatige behandeling of misbruik zijn ontstaan. In al deze gevallen vervalt ook de garantie.

- De bewegingsmelder registreert alleen beweging met lichaamswarmte, waaronder mensen. Om stroom te besparen, dient u daarom het apparaat uit te schakelen waar veel mensen komen.
- Maak het apparaat bij vervuiling schoon met een vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen.

Service: service@gardigo.de

Uw Gardigo-Team



Informatie over de afdanking van oude apparaten, accu's, batterijen en lampen

Het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat elektrische - en elektronische apparatuur, batterijen, accu's en lampen niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid. Er bestaat een wettelijke verplichting om ze afzonderlijk in te zamelen en in te leveren bij een erkend inzamelpunt (bv. een plaatselijk recyclecentrum of winkelier).

Veel winkeliers zijn wettelijk tot kosteloze terugname verplicht. U kunt ook apparaten, batterijen, accu's en lampen kosteloos naar ons terugsturen (bedrijfsadres). Neem contact op met uw openbare afvalwerkdienst om te weten te komen waar u apparaten, accu's, batterijen en lampen kunt inleveren voor een milieuvriendelijke afvalverwerking.

Consumenten zijn verplicht batterijen en accu's die niet in het apparaat zijn ingebouwd, alsmede lampen die op onbeschadigde wijze kunnen worden verwijderd, van het apparaat te scheiden alvorens deze bij het inzamelpunt in te leveren.

De ingebouwde batterij kan niet worden verwijderd voor verwijdering door de eindgebruiker. De batterij kan echter eenvoudig worden verwijderd door professioneel personeel, onafhankelijk van de fabrikant.

Als er chemische symbolen staan onder het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer, bevat de batterij/accu zware metalen die het milieu en de gezondheid ernstige schade kunnen toebrengen als er niet op de juiste manier mee wordt omgegaan.

De symbolen hebben de volgende betekenis:

Pb: > 0,004 massaprocent lood;

Cd: > 0,002 massaprocent cadmium;

Hg: > 0,0005 massaprocent kwik.

Repelente Solar Duplo para Animais



PT

Manual de instruções

Art.-No. 60064

Status: 08/24

Prezado cliente,

agradecemos por escolher um de nossos produtos de qualidade. A seguir, explicaremos as funções e o manuseio do nosso produto. Por favor, dedique um tempo para ler as instruções com atenção. Consulte todas as instruções de segurança e funcionamento incluídas. Mantenha este manual em segurança e garanta que o inclua ao passar o produto para terceiros. Se tiver alguma dúvida ou sugestão sobre este produto, entre em contato com seu fornecedor ou com nosso time de atendimento. Gostaríamos que nos recomendasse a outras pessoas e esperamos que você desfrute de usar este produto.

1. Uso designado

O Repelente Solar Duplo para Animais Gardigo tem como objetivo dissuadir a presença de animais na área. Este dispositivo emite uma gama de frequências de ultrassom em constante variação, destinadas a afastar os animais sensíveis a esses sons. Um sensor PIR detecta a aproximação de animais e ativa o dispositivo, que é alimentado por baterias recarregáveis através da célula solar integrada. Qualquer outro uso além do mencionado não é permitido! Não assumimos responsabilidades por danos ou reivindicações resultantes da não leitura e/ou não seguimento da guia do usuário e/ou qualquer forma de modificação no produto. Sob estas circunstâncias, não serão concedidos serviços de garantia. Não haverá responsabilidade por danos consequenciais.

2. Informações Importantes sobre o Funcionamento e Utilização

Este dispositivo não expulsa os animais de uma área específica, mas faz com que prefiram outros lugares. Você notará gradualmente uma redução na presença de animais na área afetada. A constante variação das frequências ajuda a evitar que eles se acostumem com o som desagradável, levando-os a procurar locais mais agradáveis. Esse processo pode levar de alguns dias a algumas semanas. A eficácia das ondas sonoras pode variar conforme as condições locais.

Atenção aos ciclos reprodutivos das aves! Utilize os dispositivos somente fora dos períodos de reprodução. Isso evitará a perturbação das aves reprodutoras e garantirá

que as mães possam cuidar de seus filhotes adequadamente. Antes de ligar o dispositivo, faça uma verificação na área em um raio de 10 metros para garantir que não haja aves construindo ninhos. Os dispositivos repelentes de animais movidos a energia solar são ideais para os meses ensolarados; durante o inverno, é recomendável o uso de dispositivos alimentados por bateria ou rede elétrica!

Nota: a resposta ao dispositivo pode variar de acordo com o animal. O desenvolvimento dos dispositivos, métodos e conselhos de aplicação são baseados em experiência, testes e feedbacks dos clientes. Por isso, os dispositivos são eficazes na maioria dos casos.

3. Instruções de segurança

- Aparelhos elétricos, materiais de embalagem, etc. não devem estar ao alcance de crianças. As crianças não devem de forma alguma brincar com o aparelho.
- O dispositivo só deve ser usado com a voltagem indicada: 4,8 V; 4 pilhas 2/3 AA, Ni-MH
- Deve-se determinar se o dispositivo é adequado para o respectivo uso.
- Crianças com idade acima de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas podem usar o dispositivo, desde que estejam sendo supervisionadas ou já tenham sido instruídas sobre como usá-lo de forma segura por uma pessoa responsável que tenha compreendido os perigos decorrentes do uso.
- As baterias recarregáveis não devem ser usadas se a temperatura for inferior a 0 °C. Elas podem ser danificadas e perder capacidade.

- Ao usar a estaca de fixação, certifique-se de que o dispositivo esteja posicionado de forma segura, para que não se torne um risco.
- Nunca segure o dispositivo diretamente na orelha. Os humanos são incapazes de ouvir as frequências ultrassônicas, mas o dispositivo pode emitir em alto volume e, portanto, pode ser prejudicial se o ouvido for exposto a eles por um período prolongado.

4. Material fornecido

- Repelente Solar Duplo para Animais • Estaca de solo, 3 partes • Manual de instruções

5. Procedimento de inicialização

1. Painel solar
2. Alto-falantes
3. Interruptor Liga/Desliga
4. Sensor de movimento
5. Estaca de fixação ao solo
6. Encaixe para anexar a estaca de fixação
7. Dispositivo para montagem na parede

Carregamento: Recomenda-se carregar completamente as baterias na primeira utilização. Para fazer isso, desligue o dispositivo girando o botão para a posição 'Desligado' e exponha-o à luz solar direta por alguns dias. Importante destacar que as baterias não podem ser trocadas. Durante o carregamento, o sensor de movimento ficará aceso em verde.

Os repelentes solares para animais são altamente eficazes durante os meses ensolarados; no entanto, na estação mais escura, sugerimos optar por dispositivos alimentados por bateria ou fonte de energia.

Montagem

Estaca de aterramento: Junte as três partes da estaca de aterramento e insira-as no encaixe localizado na base do dispositivo. Agora você pode fixar o dispositivo no gramado ou em canteiros de flores.

Fixação na parede: No verso do dispositivo, você encontrará dois orifícios de montagem na parede. Isso possibilita pendurar o dispositivo em um prego, parafuso ou gancho.

Aviso importante ao perfurar paredes: Antes de iniciar qualquer perfuração, é fundamental verificar a presença de tubulações de gás, água ou eletricidade na área de perfuração. A instalação deve ser realizada somente por profissionais qualificados. Esteja atento às características da parede, visto que o material de montagem fornecido pode não ser adequado para todos os tipos de paredes. Não hesite em consultar o revendedor para obter sugestões sobre os tipos apropriados de parafusos e buchas compatíveis com as características da sua parede. Lembre-se de que o fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos decorrentes de uma instalação inadequada na parede.

Funcionamento: Quando o sensor de movimento PIR detecta movimento nas proximidades, o LED indicador se acende em vermelho e o dispositivo emite sinais ultrassônicos de frequência variável por aproximadamente 15 segundos. Essa variação constante abrange a faixa de audição mais sensível para muitos animais e impede a adaptação a esse som. Caso tenha animais de estimação que não deseja perturbar dentro do alcance do dispositivo, basta desligá-lo.

6. Especificações

- **Frequência:** 51 – 61 kHz
- **Painel solar para recarregar as baterias**
- **Sensor de movimento PIR**
- **Interruptor Liga/Desliga**
- **Fonte de alimentação:** 4,8 V; 4 pilhas 2/3 AA, Ni-MH

7. Informações gerais

- Nós declaramos conformidade com a norma CE e todos os documentos estão disponíveis em nossa empresa.
- Por motivos de segurança e conformidade, é proibido reconstruir, modificar ou utilizar o dispositivo de forma diferente da descrita acima.
- Deve-se observar que erros de operação ou conexão ou danos causados pela não observância das instruções de uso estão além do controle da Gardigo e não podemos assumir responsabilidade pelos danos resultantes, e a garantia só pode ser aplicada a um dispositivo completamente equipado em condições ideais. Isso se aplica especialmente se foram feitas alterações ou tentativas de reparo, se o circuito foi modificado ou pelo uso de componentes diferentes dos originais e/ou se o manuseio do dispositivo foi incorreto, descuidado ou abusivo. Em todos esses casos, a garantia expira.

- O detector de movimento é sensível apenas ao calor corporal, ou seja, à presença de pessoas. Para reduzir o consumo de energia, desative o aparelho em áreas com grande concentração de pessoas.
- O dispositivo pode ser limpo com um pano úmido. Não use solventes ou detergentes.

Serviço: service@gardigo.de

Sua equipe Gardigo



Regulamento sobre o descarte de equipamentos eletrônicos antigos, baterias recarregáveis, baterias e lâmpadas

O símbolo de lixo com uma cruz indica que equipamentos elétricos e eletrônicos, baterias comuns ou recarregáveis e lâmpadas não podem ser descartados junto com o lixo doméstico. É uma obrigação legal coletá-los separadamente e descartá-los em um ponto de coleta aprovado (por exemplo, centro de reciclagem local ou revendedor).

Muitos revendedores são legalmente obrigados a devolver bens, sem custo. Os dispositivos, baterias, baterias recarregáveis e lâmpadas podem ser devolvidos a nós por correio, sem custo (endereço da empresa). Entre em contato com as autoridades encarregadas do tratamento de resíduos público para saber onde os dispositivos, baterias comuns ou recarregáveis e lâmpadas podem ser devolvidos para um descarte ambientalmente seguro.

Os consumidores são obrigados a separar as baterias regulares ou recarregáveis que não estão embutidas no dispositivo, assim como as lâmpadas que podem ser removidas sem danificá-las, do dispositivo antes do descarte no ponto de coleta.

A bateria embutida não pode ser removida pelo usuário final, mas pode ser facilmente removida por profissionais independentes do fabricante.

Se houver sinais químicos sob o símbolo de uma lixeira riscada, quer dizer a bateria contém materiais que, se manuseados de forma incorreta, podem causar graves danos à saúde e ao meio ambiente.

Os símbolos têm o seguinte significado:

Pb: > 0,004 massa percentual de chumbo;

Cd: > 0,002 massa percentual de cádmio;

Hg: > 0,0005 massa percentual de mercúrio.